


Основная сессия 2009 года

Женева, 6–31 июля 2009 года

Пункт 3(b) предварительной повестки дня*

Оперативная деятельности Организации Объединенных Наций в области международного сотрудничества в целях развития: доклады исполнительных советов Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детского фонда Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программы

Выдержка из доклада Исполнительного совета Детского фонда Организации Объединенных Наций о работе его ежегодной сессии 2009 года (8–10 июня 2009 года)

Решения, принятые Исполнительным советом на его ежегодной сессии 2009 года

Содержание
Ежегодная сессия, 8–10 июня 2009 года

<i>Решение</i>	<i>Стр.</i>
2009/7 Ежегодный доклад Директора-исполнителя: прогресс и достижения в выполнении среднесрочного стратегического плана	2
2009/8 Внутренняя ревизия и надзор	3
2009/9 Стратегические рамки ЮНИСЕФ в области партнерских связей отношений сотрудничества	5
2009/10 Проекты документов по страновым программам	6
2009/11 Согласование и упрощение процедуры утверждения предложений о продлении осуществляемых страновых программ	7
2009/12 Рекомендация в отношении утверждения прочих ресурсов на утвержденные страновые программы	8

* E/2009/100.



2009/7. Ежегодный доклад Директора-исполнителя: прогресс и достижения в выполнении среднесрочного стратегического плана

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* «Ежегодный доклад Директора-исполнителя: прогресс и достижения в выполнении среднесрочного стратегического плана» (E/ICEF/2009/9 и E/ICEF/2009/9/Согг.1) и сопровождающую подборку данных;

2. *приветствует* дальнейший прогресс, достигнутый ЮНИСЕФ в усилении стратегической сфокусированности деятельности и укреплении партнерств в поддержку ускоренных национальных и международных усилий по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на национальном и международном уровнях целей в интересах благополучия детей;

3. *признает*, что многие страны по-прежнему сталкиваются с проблемами во всех пяти приоритетных областях деятельности, и в этой связи *настоятельно призывает* ЮНИСЕФ продолжать укреплять свою поддержку этим странам, в частности в развитии национальных потенциалов, в целях решения остающихся проблем;

4. *признает* важность включения в основную деятельность вопросов гендерного равенства, как это отражено в трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (резолюция 62/208 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2007 года) и в стратегическом плане ЮНИСЕФ на 2006–2013 годы, и *призывает* ЮНИСЕФ продолжать улучшать работу над этим вопросом сквозного характера;

5. *настоятельно призывает* ЮНИСЕФ, начиная с 2010 года, усовершенствовать ежегодный доклад Директора-исполнителя, чтобы более последовательно включать информацию об эффективности вклада ЮНИСЕФ в мероприятия в области развития во всех приоритетных областях среднесрочного стратегического плана; и в этой связи *призывает* ЮНИСЕФ давать более глубокий анализ проблем и возможностей, связанных с осуществлением среднесрочного стратегического плана;

6. *просит* Директора-исполнителя включать в будущие ежегодные доклады: а) информацию о проблемах в осуществлении среднесрочного стратегического плана и показывать, каким образом ЮНИСЕФ планирует решать эти проблемы; б) информацию о предвидящихся последствиях и коррекционных мерах для достижения согласованных целей; в) дополнительную информацию о вкладе ЮНИСЕФ в осуществление рамочного плана укрепления механизмов управления и подотчетности системы развития и системы координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций, включая создание функциональной «защитной стены» для системы координаторов-резидентов; и д) краткую таблицу с перечнем оценок проектов и оценок результатов, проведенных в предыдущем году;

7. *принимает к сведению* проведенный ЮНИСЕФ брифинг по вопросу о внедрении Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) и *просит* Директора-исполнителя в первоочередном порядке объявляться принять МСУГС не позднее 2012 года и представить Исполнительному

совету на второй очередной сессии в 2013 году промежуточные финансовые ведомости, составленные в соответствии с МСУГС;

8. *просит также* Директора-исполнителя разместить план ЮНИСЕФ по внедрению МСУГС на своем веб-сайте и регулярно представлять Исполнительному совету обновленные данные до проведения второй очередной сессии в 2013 году;

9. *призывает* ЮНИСЕФ продолжать улучшать результаты деятельности по всем показателями эффективности руководства и *с обеспокоенностью отмечает* дальнейшее сокращение в 2008 году доли вакансий штатных сотрудников, заполненных в течение 90 дней;

10. *просит* Директора-исполнителя, начиная с 2010 года, представлять будущие ежегодные доклады на решение Исполнительного совета.

*Ежегодная сессия
10 июня 2009 года*

2009/8. Внутренняя ревизия и надзор

Исполнительный совет

i. Доклад о системе подотчетности ЮНИСЕФ

1. *с признательностью* отмечает усилия ЮНИСЕФ по укреплению систем управления, подотчетности и надзора и повышению уровня прозрачности согласованным и упорядоченным образом;

2. *принимает к сведению* доклад о системе подотчетности ЮНИСЕФ (E/ICEF/2009/15) и утверждает описанную в нем систему подотчетности ЮНИСЕФ с учетом положений настоящего решения;

3. *приветствует* включение существующих механизмов надзора, управления рисками и внутреннего контроля ЮНИСЕФ в рамки системы подотчетности;

4. *подчеркивает* важность совершенствования управления, ориентированного на конкретные результаты, для обеспечения подотчетности ЮНИСЕФ государствам — членам Организации Объединенных Наций;

5. *поддерживает* план руководства ЮНИСЕФ по разработке комплексной системы оценки результатов развития системы подотчетности на основе всестороннего и целостного подхода и в этой связи призывает ЮНИСЕФ проводить консультации, в частности, с Программой развития Организации Объединенных Наций, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, перенимая их опыт, и информировать членов Исполнительного совета о развитии событий;

6. *призывает* ЮНИСЕФ продолжать проводить оценку и повышать эффективность системы подотчетности, в том числе принимая во внимание осуществляемые инициативы по совершенствованию организационной структуры, разрабатывая практические руководящие принципы и инструменты и проводя внутренний обзор методов управления, функций, задач и обязанностей

подразделений на всех уровнях в целях дальнейшего укрепления системы, и информировать об этом Исполнительный совет;

7. *подчеркивает* важность осуществления надзора Исполнительным советом и *признает*, что ничто в вышеупомянутом докладе не должно ограничивать полномочия Исполнительного совета, изложенные в его Правилах процедуры;

ii. Опубликование докладов о внутренней ревизии

8. *напоминает*, что доклады о внутренней ревизии ЮНИСЕФ являются инструментами внутреннего управления и документами конфиденциального характера;

9. *постановляет*, приняв во внимание выраженные членами Исполнительного совета мнения о том, что Директор-исполнитель ЮНИСЕФ может предоставлять доклады о внутренней ревизии ЮНИСЕФ государствам-членам в контексте их общей ответственности за проведение обзора при соблюдении соответствующих положений, сформулированных в документе E/ICEF/2009/15, и изложенных ниже процедур, которые не будут иметь обратной силы:

а) *запросы* на ознакомление с содержанием докладов о внутренней ревизии ЮНИСЕФ представляются в письменном виде с указанием конкретного доклада о внутренней ревизии ЮНИСЕФ, причины и цели запроса и с заявлением о согласии соблюдать процедуры, регулирующие разглашение, в том числе процедуру, касающуюся конфиденциальности;

б) *рассмотрев письменный запрос и установив* его соответствие положениям настоящего решения и процедурам разглашения, Директор-исполнитель, прежде чем предоставить доклад для ознакомления, должен незамедлительно проинформировать о запросе Исполнительный совет и представить копию запроса Исполнительному совету и — в случае если соответствующий доклад о внутренней ревизии ЮНИСЕФ содержит выводы, касающиеся конкретного государства-члена, — правительству этого государства-члена и предоставить соответствующему правительству достаточное время для рассмотрения доклада и представления замечаний по нему;

с) Директор-исполнитель также должен предоставить запрошенный доклад о внутренней ревизии ЮНИСЕФ для рассмотрения запрашивающим государством-членом и, предоставляя доклад для ознакомления, должен проявлять предельную осмотрительность и защищать законные права стран осуществления программ;

10. *подтверждает*, что конфиденциальность информации, содержащейся в докладах о внутренней ревизии ЮНИСЕФ, будет соблюдаться любым государством-членом, которому они будут предоставлены для рассмотрения;

11. *постановляет также*, что, в случае если Директор-исполнитель ЮНИСЕФ решит предоставить доклад о внутренней ревизии ЮНИСЕФ для рассмотрения государством-членом, такой доклад а) будет предоставлен на добровольной основе без ущерба для привилегий и иммунитетов Организации Объединенных Наций, включая ее вспомогательные органы, и б) будет предоставлен для ознакомления в Управлении внутренней ревизии, причем копии с доклада делать не разрешается;

12. *отмечает*, что, несмотря на применение пункта 4(с) настоящего решения, в тех случаях, когда Директор-исполнитель ЮНИСЕФ полагает, что информация, содержащаяся в докладе о внутренней ревизии ЮНИСЕФ, является особо конфиденциальной (касающейся, в частности, третьих сторон или страны, правительства или администрации), или что ее разглашение может негативно сказаться на рассмотрении вопроса, ожидающего решения, или что ее разглашение может поставить под угрозу безопасность любого лица, нарушить его или ее права или нарушить неприкосновенность его или ее частной жизни, такой доклад о внутренней ревизии ЮНИСЕФ может быть отредактирован или целиком отозван по усмотрению Управления внутренней ревизии;

13. *просит* Директора-исполнителя ЮНИСЕФ начиная с 2010 года включать в ежегодный доклад Директора-исполнителя Исполнительному совету отчет о выполнении настоящего решения, включая, помимо прочего, информацию о числе запросов на ознакомление с содержанием докладов о внутренней ревизии ЮНИСЕФ; решениях, принятых по этим запросам; выводах, сделанных Консультативным комитетом по ревизии по итогам обзоров выполнения настоящего решения, включая касающуюся ревизии информацию, которая была отредактирована или в раскрытии которой было отказано; о числе разглашенных докладов о внутренней ревизии и их названиях, а также подтверждение соблюдения принципа конфиденциальности разглашаемой информации, касающейся ревизии, в соответствии с настоящим решением.

*Ежегодная сессия
10 июня 2009 года*

2009/9. Стратегические рамки ЮНИСЕФ в области партнерских связей и отношений сотрудничества

Исполнительный совет,

1. *приветствует* партнерские связи и отношения сотрудничества, которые неизменно поддерживает ЮНИСЕФ и которые играют важнейшую роль в успешной реализации деятельности в интересах детей и осуществлении их прав;

2. *вновь подтверждает* роль среднесрочного стратегического плана в качестве директивной основы для работы по всем направлениям деятельности ЮНИСЕФ по программам;

3. *одобряет* «Стратегические рамки ЮНИСЕФ в области партнерских связей и отношений сотрудничества», изложенные в документе E/ICEF/2009/10, в качестве стратегической основы налаживания ЮНИСЕФ партнерских связей и отношений сотрудничества в целях достижения практических результатов в интересах детей;

4. *напоминает* об инициативе «Покончить с голодом и недоеданием среди детей» (ИПГНД) и решении 2007/1 Исполнительного совета в качестве отправной точки для обсуждения стратегических рамок в области партнерских связей и отношений сотрудничества и *принимает к сведению*, что подход, предполагающий налаживание партнерских связей в контексте реализации ИПГНД, которая была переименована в инициативу «Активизация усилий по борьбе с голодом среди детей», нацелен на обеспечение тесного взаимодейст-

вия между национальными правительствами, международными учреждениями, частным сектором и другими секторами гражданского общества;

5. *признает*, что среднесрочный стратегический план, в том числе национальная ответственность и действенное и эффективное использование ресурсов в целях развития, формирует основу для осуществления системы партнерских связей и отношений сотрудничества, включая, в частности, национальные правительства;

6. *признает* ту важную роль, которую национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ играют в контексте сотрудничества с разнообразными партнерами в целях мобилизации средств в поддержку деятельности ЮНИСЕФ в странах осуществления программ и организации информационно-пропагандистской работы в соответствующих странах в интересах осуществления в полном объеме Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;

7. *подчеркивает* важное значение выработки четких директивных установок в отношении различных форм участия в сотрудничестве и *признает* важное значение намерения ЮНИСЕФ создать инструменты и руководящие механизмы для формирования партнерских связей и отношений сотрудничества и управления ими;

8. *подчеркивает* исключительно важное значение неизменного наличия адекватных механизмов мониторинга и оценки для того, чтобы реализовывать более стратегический по своей направленности подход к партнерским отношениям, а также отстаивать в необходимой степени цели и репутацию ЮНИСЕФ, и *предлагает* партнерам участвовать в этих процессах;

9. *просит* ЮНИСЕФ учесть накопленный опыт для осуществления пересмотренного варианта стратегических рамок, которые будут представлены Исполнительному совету в 2012 году, и использовать эту возможность с целью обеспечить охват стратегическими рамками всех соответствующих субъектов, включая многосторонние организации и национальные правительства.

*Ежегодная сессия
10 июня 2009 года*

2009/10. Проекты документов по страновым программам

Исполнительный совет

Утверждает сводный ориентировочный бюджет для следующих страновых программ сотрудничества:

<i>Регион/страна</i>	<i>Период</i>	<i>Регулярные ресурсы</i>	<i>Прочие ресурсы</i>	<i>Документ E/ICEF/2009/</i>
Восточная и южная части Африки				
Ботсвана	2010–2014	3 750 000	15 000 000	P/L.2
Бурунди	2010–2014	49 325 000	50 000 000	P/L.3
Латинская Америка и Карибский бассейн				
Эквадор	2010–2014	3 750 000	16 250 000	P/L.4 и Corr.1

<i>Регион/страна</i>	<i>Период</i>	<i>Регулярные ресурсы</i>	<i>Прочие ресурсы</i>	<i>Документ E/ICEF/2009/</i>
Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств				
Армения	2010–2015	4 500 000	4 200 000	P/L.5
Босния и Герцеговина	2010–2014	3 750 000	18 146 000	P/L.6
Болгария	2010–2012	2 250 000	6 000 000	P/L.7
Казахстан	2010–2015	5 322 000	4 540 000	P/L.8
Черногория	2010–2011	1 500 000	1 500 000	P/L.9
Румыния	2010–2012	2 250 000	7 700 000	P/L.10
Таджикистан	2010–2015	12 012 000	16 000 000	P/L.11
Бывшая югославская Республика Македония	2010–2015	4 500 000	12 000 000	P/L.12
Туркменистан	2010–2015	5 058 000	7 160 000	P/L.13
Узбекистан	2010–2015	19 734 000	22 500 000	P/L.14
Южная Азия				
Афганистан	2010–2013	157 668 000	243 536 000	P/L.15
Ближний Восток и Северная Африка				
Субрегиональная программа для района Залива, финансируемая за счет прочих ресурсов	2010–2012		9 000 000	P/L.16
Ливан	2010–2014	3 750 000	7 500 000	P/L.17

*Ежегодная сессия
10 июня 2009 года*

2009/11. Согласование и упрощение процедуры утверждения предложений о продлении осуществляемых страновых программ

Исполнительный совет

1. *приветствует* сохраняющуюся приверженность ЮНИСЕФ повышению актуальности, действенности, эффективности, подотчетности и авторитета деятельности системы Организации Объединенных Наций в области развития;

2. *постановляет утвердить* следующую измененную процедуру утверждения предложений о продлении осуществляемых страновых программ, по согласовании с национальными властями, в случаях, когда не вносятся существенных изменений в утвержденные цели и стратегии сотрудничества:

а) предложения о продлении любых осуществляемых страновых программ на один год могут утверждаться Директором-исполнителем, который информирует Исполнительный совет об их утверждении и основаниях для каждого продления; и любое дальнейшее последующее предложение о продлении страновой программы на один год будет представляться Директором-исполнителем на утверждение Исполнительным советом на основе краткого документа с изложением предложения, в том числе оснований для этого предложения;

б) предложения о продлении любых осуществляемых страновых программ на два года будут представляться Директором-исполнителем на утвер-

ждение Исполнительным советом на основе краткого документа с изложением соответствующего предложения, в том числе оснований для этого предложения.

*Ежегодная сессия
10 июня 2009 года*

2009/12. Рекомендация в отношении утверждения прочих ресурсов на утвержденные страновые программы

Исполнительный совет

1. *утверждает* общий объем прочих ресурсов в размере 416 819 500 долл. США на осуществление утвержденных страновых программ для 29 стран, перечисленных в приведенной ниже таблице документа E/ICEF/2009/P/L.18, на оставшийся срок реализации этих программ при условии поступления взносов по линии прочих ресурсов.

Предлагаемое увеличение максимального объема прочих ресурсов (ПР) на утвержденные страновые программы в 2009 году

(В долл. США)

<i>Регион/страна</i>	<i>Документ E/ICEF</i>	<i>Продолжительность программы</i>	<i>Утвержденный максимальный объем ПР</i>	<i>Полученные на настоящий момент ассигнования по линии ПР</i>	<i>Дополнительные ПР, подлежащие утверждению</i>	<i>Общий максимальный объем ПР</i>
			<i>(A)</i>		<i>(B)</i>	<i>(A + B)</i>
Восточная и Южная Африка						
Мадагаскар	2007/P/L.37	2008–2011	35 200 000	18 930 123	22 000 000	57 200 000
Мозамбик	2006/P/L.4/Rev.1	2007–2009	86 000 000	89 156 567	35 000 000	121 000 000
Сомали	2007/P/L.39	2008–2009	60 000 000	44 883 554	23 489 000	83 489 000
Южная Африка	2006/P/L.36	2007–2010	28 000 000	31 058 012	24 000 000	52 000 000
Свазиленд	2005/P/L.30 и 2005/P/L.30/Corr.1	2006–2010	36 250 000	20 534 211	11 300 000	47 550 000
Уганда	2005/P/L.2	2006–2009	50 000 000	45 175 318	10 000 000	60 000 000
					125 789 000	
Западная и Центральная Африка						
Чад	2005/P/L.32	2006–2010	30 000 000	28 827 556	18 600 000	48 600 000
Гамбия	2006/P/L.40	2007–2011	8 400 000	5 279 386	2 700 000	11 100 000
Гана	2005/P/L.4	2006–2010	82 400 000	70 999 046	27 600 000	110 000 000
Гвинея	2006/P/L.9	2007–2011	27 200 000	13 210 847	13 500 000	40 700 000
Либерия	2007/P/L.42	2008–2012	37 500 000	22 752 493	60 000 000	97 500 000
Сьерра-Леоне	2007/P/L.9	2008–2010	36 000 000	22 183 023	6 000 000	42 000 000
					128 400 000	
Северная и Южная Америка и Карибский бассейн						
Аргентина	2004/P/L.6	2005–2009	16 000 000	16 284 496	1 000 000	17 000 000
Сальвадор	2006/P/L.46	2007–2011	6 520 000	4 132 921	4 300 000	10 820 000

Регион/страна	Документ E/ICEF	Продолжительность программы	Утвержденный	Полученные на	Дополнительные	Общий макси- мальный объем ПР
			максимальный объем ПР	настоящий мо- мент ассигнова- ния по линии ПР		
			(A)		(B)	(A + B)
Гватемала	2008/P/L.9	2009–2009	4 619 500	3 158 782	2 680 500	7 300 000
Панама	2006/P/L.49	2007–2011	3 200 000	1 497 140	1 100 000	4 300 000
					9 080 500	
Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств						
Албания	2005/P/L.13	2006–2010	16 500 000	13 922 829	5 500 000	22 000 000
Босния и Герцеговина	2008/P/L.25	2009–2009	3 500 000	4 741 232	7 000 000	10 500 000
Болгария	2005/P/L.15	2006–2009	2 500 000	2 601 320	2 000 000	4 500 000
Грузия	2005/P/L.16	2006–2010	10 000 000	10 744 004	6 000 000	16 000 000
Кыргызстан	2004/P/L.14	2005–2010	6 000 000	4 866 569	2 000 000	8 000 000
Узбекистан	2004/P/L.20/Rev.1	2005–2009	15 060 000	14 791 238	2 500 000	17 560 000
					25 000 000	
Восточная Азия и Тихоокеанский регион						
Камбоджа	2005/P/L.7	2006–2010	73 910 000	68 538 964	7 450 000	81 360 000
Индонезия	2005/P/L.35	2006–2010	150 000 000	136 491 918	34 800 000	184 800 000
Лаосская Народно- Демократическая Республика	2006/P/L.57	2007–2011	30 340 000	27 838 932	18 500 000	48 840 000
					60 750 000	
Южная Азия						
Бангладеш	2005/P/L.12/Rev.1	2006–2010	210 000 000	179 766 884	55 000 000	265 000 000
					55 000 000	
Ближний Восток и Северная Африка						
Ливан	2008/P/L.27	2009–2009	2 000 000	2 874 158	1 500 000	3 500 000
Сирийская Арабская Республика	2006/P/L.24	2007–2011	2 450 000	1 850 444	1 550 000	4 000 000
Йемен	2006/P/L.10	2007–2011	28 250 000	12 841 824	9 750 000	38 000 000
					12 800 000	
Итого, увеличение					416 819 500	

2. *постановляет* предоставить полномочия по увеличению в будущем предельного объема прочих ресурсов для утвержденных страновых программ Исполнительному директору и просит Исполнительного директора информировать Исполнительный совет на ежегодной основе.

*Ежегодная сессия
10 июня 2009 года*